

## TAREA 1

Dear Lt. Jones,

First of all, congratulations for your assignment to the European Union Mission in Kampala. It is a very interesting mission where you will share unforgettable experiences.

As you know, you will be assigned to my job in the European Union Mission in Kampala. I wish you be prepared to the different way of life in Africa, so I will describe you the barracks and the instruction area.

All the people assigned to the mission live in a resort in the out skirts of Kampala city. This resort is a tree stars hotel. You will find different facilities where you will spend your free time, such as an Olympic swimming pool, paddle squares and a huge gym with fitness machines.

Every day we have to drive to the instruction area, and the differences with the world we know are enormous. Uganda is a poor country in Africa, and people spend the day looking for something to eat.

My mission is to instruct platoon units to control the shore of Somalia, so the training area consists of several shooting ranges and check points.

Hope to hear from you soon.

Yours sincerely,

Signature

Lt Martinez

xxx xx 10/10/11 10:31

**Comentario [1]:** Preposition: in

xxx xx 10/10/11 10:31

**Comentario [2]:** Better: you will take over my position

xxx xx 10/10/11 10:32

**Comentario [3]:** Spelling: three-star hotel

Comentario: Buena descripción, aunque a veces suene algo repetitiva.

## TAREA 2

8 Queen Street  
Kampala 4567  
25<sup>th</sup> September 2011

Col. Jones  
EC HQ  
11 Queen Street  
Strasbourg 4567  
France

Dear Sr,

I was posted to Eurocorp Head Quarter as operation center commander three months ago, I was soon introduced to Cpt Smith, the fire director.

At the beginning, his serious appearance made me don't trust him, but nowadays I am very happy to work with him.

Perhaps you don't remember him, he was under your command in the 2<sup>nd</sup> Armour Brigade, in Madrid. He is in his thirties, a big-boned man, with huge green eyes and always wears a shiny uniform.

He never lost his temper, not even in the most difficult situations, so his has win the admiration of all of us.

In my opinion, Cpt Smith is one of best military man I have never met, and a great comrade-in-arms.

I look forward to hearing from you soon.  
Yours faithfully,

Signature

Lt Martinez

xxx xx 10/10/11 10:34

**Comentario [4]:** Sr. Is the abbreviation for Senior. You must say: Sir

xxx xx 10/10/11 10:34

**Comentario [5]:** Spelling and genitive: Eurocorps'

xxx xx 10/10/11 10:35

**Comentario [6]:** Replace with semicolon (;) or period (.).

xxx xx 10/10/11 10:35

**Comentario [7]:** You must mention when you met him, otherwise the past simple sounds awkward.

xxx xx 10/10/11 10:36

**Comentario [8]:** Better: prevented me from trusting him OR made me not trust him,

xxx xx 10/10/11 10:37

**Comentario [9]:** Replace nowadays with now. Nowadays is when we speak of the present as a period of time.

xxx xx 10/10/11 10:38

**Comentario [10]:** Not appropriate to describe eyes: big eyes

xxx xx 10/10/11 10:38

**Comentario [11]:** Replace and with who: who always wears a shiny uniform.

xxx xx 10/10/11 10:39

**Comentario [12]:** Use the present simple; you are describing what a person is like in the present: he never loses his temper, note ven...

xxx xx 10/10/11 10:40

**Comentario [13]:** Pronoun and verb: so he has garnered all our admiration. Collocation: to garner admiration

xxx xx 10/10/11 10:41

**Comentario [14]:** As in Spanish this must be plural: one of the best military men

xxx xx 10/10/11 10:41

**Comentario [15]:** Replace: ever met

### TAREA 3

8 Queen Street  
Kampala 4567  
25<sup>th</sup> September 2011

Dear Eric,

As you probably know, last Monday **the** Spanish ambassador arrived **to** Kampala to visit the troops deployed in the operation L/H.

He is and old man, with white hair **and** usually dressed in black suit and red tie. People respect him because **always** is in silence, **and** observing you deeply when he speaks to you. In my opinion, everybody is afraid of **talking** with him and avoid stay close to him.

He was delivering a speech during the reception parade, when suddenly a stork did its business on his head. It was very funny seeing the Force Commander looking for something to clean the ambassador`s suit. Nevertheless nobody was able to laugh **about** at him.

If I get a picture I will send **it** to you.

Hope to hear from you soon.

Warm regards,

Signature

**Comentario:** En esta carta ha hecho una descripción y sólo ha narrado brevemente en pasado. Comete algunos errores muy básicos como omitir sujetos o usar preposiciones muy comunes erróneamente. Debe aprender a utilizar conjunciones más avanzadas que “and”. En el lenguaje coloquial usamos mucho la conjunción “y” como conjunción causal cuando no lo es. Esto en lenguaje escrito es poco preciso.

xxx xx 10/10/11 10:41

**Comentario [16]:** Preposition: arrive **in**

xxx xx 10/10/11 10:42

**Comentario [17]:** Erase.

xxx xx 10/10/11 10:48

**Comentario [18]:** There is no subject here. Better: because **he is very quiet**

xxx xx 10/10/11 10:43

**Comentario [19]:** Better: he always observes you deeply when he speaks to you.

xxx xx 10/10/11 10:44

**Comentario [20]:** Preposition and sentence structure: everybody is afraid of talking **to** him **so** they avoid staying close to him.

xxx xx 10/10/11 10:45

**Comentario [21]:** Preposition: to laugh at someone OR to laugh about someone. Nonetheless, I would say: nobody laughed about the incident.